

ROMÂNIA
MINISTERUL EDUCAȚIEI
THE MINISTRY OF EDUCATION
UNIVERSITATEA DE VEST DIN TIMIȘOARA¹⁾
WEST UNIVERSITY OF TIMIȘOARA
SUPLIMENT LA DIPLOMĂ
DIPLOMA SUPPLEMENT

²⁾Acest supliment însoțește diploma cu seria _____ nr. _____
This Supplement is for diploma series _____ no. _____

1. DATELE DE IDENTIFICARE A TITULARULUI DIPLOMEI
INFORMATION IDENTIFYING THE HOLDER OF THE DIPLOMA

Numele de familie la naștere <i>Family name(s) at the birth</i>		Numele de familie după căsătorie (dacă este cazul) <i>Family names(s) (after marriage) (if applicable)</i>	
1.1a		1.1b	
Inițiala (inițialele) numelui (prenumelui) tatălui/mamei <i>Initial(s) of father's/mother's first name(s)</i>		Prenumele <i>First name(s)</i>	
1.2a		1.2b	
Data nașterii (anul/luna/ziua) <i>Date of birth (year/month/day)</i>		Locul nașterii <i>Place of birth</i>	
1.3a		1.3b	
Număr matricol <i>Student enrollment number</i>		Cod numeric personal (CNP) <i>Personal identification number</i>	Anul înmatriculării <i>Year of enrollment</i>
1.4		1.5	

2. INFORMAȚII PRIVIND CALIFICAREA
INFORMATION IDENTIFYING THE QUALIFICATION

Denumirea calificării și (dacă este cazul) titlul acordat (după promovarea examenului de finalizare a studiilor)
Name of qualification and (if applicable) title awarded (after passing the final examination)

2.1 FILOLOGIE CLASICĂ, LICENȚIAT ÎN FILOLOGIE <i>CLASSICAL PHYLOLOGY, BACHELOR STUDY PROGRAMME</i>	
Domeniul de studii <i>Field of study</i>	
2.2a	2.2b
LIMBI ȘI LITERATURI <i>LANGUAGES AND LITERATURES</i>	FILOLOGIE CLASICĂ (LIMBA ȘI LITERATURA LATINĂ – LIMBA ȘI LITERATURA GREACA VECHĂ) <i>CLASSICAL PHYLOLOGY (LATIN LANGUAGE AND LITERATURE – ANCIENT GREEK LANGUAGE AND LITERATURE)</i>
Numele și statutul instituției de învățământ superior care acordă diploma (în limba română) <i>Name and status of awarding institution</i>	
2.3a	2.3b
UNIVERSITATEA DE VEST DIN TIMIȘOARA UNIVERSITATE DE STAT ACREDITATĂ <i>WEST UNIVERSITY OF TIMIȘOARA / ACCREDITED STATE UNIVERSITY</i>	FACULTATEA DE LITERE, ISTORIE ȘI TEOLOGIE <i>FACULTY OF LETTERS, HISTORY AND THEOLOGY</i>
Numele și statutul instituției de învățământ superior absolvite (dacă diferă de 2.3a, în limba română) <i>Name and status of institution administering studies (if different from 2.3a)</i>	
2.4a	2.4b
-	
Limba (limbile) de studiu/examinare <i>Language(s) of instruction/examination</i>	
2.5 ROMÂNĂ, ROMANIAN	

3. INFORMAȚII PRIVIND NIVELUL CALIFICĂRII INFORMATION ON THE LEVEL OF THE QUALIFICATION

Nivelul calificării

Level of qualification

Durata oficială a programului de studii și numărul de credite de studii transferabile (conform SECTS/SECT)
Official length of the programme of study and number of ECTS/SECT credits

3.1

CICLUL I - STUDII UNIVERSITARE DE LICENȚĂ, 6 CNC

BACHELOR STUDIES, 6 EQF

Condiții de admitere

Acces requirement(s)

3.2

3 ANI, 180 SECT

3 YEARS, 180 ECTS

3.3

DIPLOMĂ DE BACALAUREAT+EXAMEN DE ADMITERE

BACCALAUREATE +ADMISSION EXAMINATION

4. INFORMAȚII PRIVIND CURRICULUMUL ȘI REZULTATELE OBTINUTE INFORMATION ON THE CURRICULUM AND RESULTS GAINED

Forma de învățământ

Mode of study

4.1

CU FRECVENȚĂ

FULL-TIME STUDY

Rezultatele învățării asigurate prin programul de studii

Learning outcomes of the study programme

Competențe profesionale

C.P.1. Cunoașterea și înțelegerea conceptelor, teoriilor și metodelor de bază ale domeniului - limbă și literatură și ale ariei de specializare – filologie clasică.

C.P.2. Utilizarea adecvată a conceptelor, teoriilor și metodelor din domeniul lingvisticii generale, al teoriei literaturii, al literaturii universale și comparate, al filologiei clasice, în analiza profesională.

C.P.3. Utilizarea tehnicilor și metodelor de operare cu principalele programe de calculator (TIC), a conceptelor, tehnicilor și metodelor de bază de căutare și documentare specifice domeniului filologiei clasice.

C.P.4. Aplicarea unor principii de bază și a terminologiei specifice pentru domeniul profesional de aplicație, în vederea explicării și a interpretării conceptelor, situațiilor, proceselor asociate domeniului limbilor clasice.

C.P.5. Evaluarea capacității de a concepe, realiza și evalua proiecte de identificare a elementelor cu specific cultural într-un document scris în limbă latină sau greacă și transpunerea lor în alte medii culturale.

C.P.6. Elaborarea de proiecte profesionale cu utilizarea unui instrumentar necesar explorării și analizei textelor antice în contextul cultural și mental al epocii căreia îi aparțin.

Competențe transversale

CT1. Gestionarea optimă a sarcinilor profesionale și deprinderea executării lor la termen, în mod riguros, eficient și responsabil; Respectarea normelor de etica specifice domeniului (ex: confidențialitate).

CT2. Aplicarea tehnicilor de relaționare în echipă; dezvoltarea capacităților empatice de comunicare interpersonală și de asumare de roluri specifice în cadrul muncii în echipă având drept scop eficientizarea activității grupului și economisirea resurselor, inclusiv a celor umane.

CT3. Identificarea și utilizarea unor metode și tehnici eficiente de învățare; conștientizarea motivațiilor extrinseci și intrinseci ale învățării continue.

a) Cunoștințe:

1. Cunoașterea, înțelegerea conceptelor, teoriilor și metodelor de bază ale domeniului și ale ariei de specializare; utilizarea lor adecvată în analiza profesională.

C1.1. Definirea, descrierea și explicarea structurii limbilor de studiu A (limba latină) și A' (limba greacă veche).

C2.1. Definirea, descrierea și explicarea principalelor aspecte lingvistice și literare, teoretice și practice ale limbii A și limbii A'.

C3.1. Definirea, descrierea și explicarea principalelor tehnici de traducere a limbilor A și limbii A'.

C4.1. Definirea, descrierea și explicarea principalelor coordonate istorice, culturale și de civilizație latină și greacă.

C5.1. Definirea, descrierea și explicarea instrumentelor de căutare și culegere a informației, a programelor informatice de prezentare și a instrumentelor informatice de lucru (dicționare electronice, baze de date, tehnici de arhivare a documentelor etc.) în scopul cunoașterii specificului limbilor de studiu A și A'.

C6.1. Definirea, descrierea și explicarea instrumentelor organizaționale și ale lucrului în echipă.

2. Utilizarea cunoștințelor de bază pentru explicarea și interpretarea unor variate tipuri de concepte, situații, procese, proiecte etc. asociate domeniului

C1.2. Utilizarea noțiunilor lingvistice și comunicaționale pentru studiul culturilor, literaturii, lingvisticii și foneticii asociate limbilor clasice care trebuie însușite.

C2.2. Utilizarea conceptelor, teoriilor și metodelor specifice specializării filologie clasică pentru explicarea fenomenelor de bază asociate analizării și traducerii (traducere, analiza traducerii, compararea traducerilor etc.) textelor de limbă latină și greacă.

C3.2. Utilizarea tehnicilor și metodelor de operare cu principalele programe de calculator (TIC), a conceptelor, tehnicilor și metodelor de bază de căutare și documentare specifice domeniului filologiei clasice.

C4.2. Utilizarea unei terminologii specifice pentru domeniul profesional de aplicație în limbile latină și greacă.

C5.2. Utilizarea și identificarea elementelor cu specific cultural într-un document și transpunerea lor în alte medii culturale.

b) Aptitudini

3. Aplicarea unor principii și metode de bază pentru rezolvarea de probleme/situații bine definite, tipice domeniului în condiții de asistență calificată

C1.3. Identificarea și analizarea diverselor tipuri de scrieri în variate contexte culturale, în limbile clasice.

C2.3. Aplicarea în mod adecvat a tehnicilor generale de traducere scrisă și a terminologiei de specialitate fundamentale în limbile clasice.

C3.3. Aplicarea unor principii de bază la tehnoredactarea de documente de diferite tipuri (analiză, sinteză, rezumat, studiu de caz), la efectuarea corecturii de text și arhivare a textelor din domeniul limbilor clasice.

C4.3. Aplicarea unor principii generale în vederea realizării de prezentări orale și multimedia în registre variate și genuri diferite de texte din limbile clasice în condiții de asistență calificată/mentorat.

4. Utilizarea adecvată de criterii și metode standard de evaluare pentru a aprecia calitatea, meritele și limitele unor procese, programe, proiecte, concepte, metode și teorii

C1.4. Aplicarea metadiscursului lingvistic adecvat specializării asociate cu limbile clasice, precum și cu contextele culturale de utilizare a acestora.

C2.4. Analiza și evaluarea diverselor tipologii textuale destinate transferului interlingvistic și intercultural prin utilizarea strategiilor de documentare adecvate.

C3.4. Aplicarea principiilor de bază ale documentării și gestiunii documentelor, identificarea constrângerilor specifice ale documentării tehnice în domeniul limbilor clasice.

C4.4. Evaluarea principiilor comunicării eficiente, a capacității de a concepe, realiza și evalua proiecte pentru organizarea de evenimente științifice și culturale.

C5.4. Evaluarea avantajelor și limitelor variatelor strategii și moduri de traducere în domeniul limbilor clasice, pentru evaluarea corectitudinii lingvistice și a gradului de adecvare culturală a tipologiilor textuale generale.

c) Responsabilitate și autonomie:

5. Elaborarea de proiecte profesionale cu utilizarea unor principii și metode consacrate în domeniu.

C1.5. Crearea și gestionarea de baze de date cu ajutorul programelor specializate suport (dicționare electronice, glosare terminologice).

C2.5. Elaborarea de proiecte pentru organizarea de evenimente științifice și culturale de mică anvergură în domeniul limbilor clasice.

C3.5. Elaborarea unui raport de stagiu în instituții, bazat pe un studiu de caz autentic, realizat de student: experiență profesională acumulată într-un mediu profesional (prin plasament în câmpul muncii: muzeu, bibliotecă, școli).

C4.5. Sistematizarea unor corpusuri de texte paralele, comparative și de referință pentru limbile de studiu.

Professional competences

C.P.1. Knowing and understanding basic concepts, theories and methods of the field - Language and Literature and of the area of specialization - Classical Philology.

C.P.2. Adequate use of concepts, theories and methods in the field of General Linguistics, Theory of Literature, Comparative Literature, Classical Philology, in professional analysis.

C.P.3. Use of techniques and methods of operation with the main computer programs (ICT), basic concepts, techniques and methods of searching and documentation specific to the field of Classical Philology.

C.P.4. Applying basic principles and specific terminology for the professional field of application, in order to explain and interpret the concepts, situations, processes associated with the field of Classical Philology.

C.P.5. Assessing the ability to design, implement and evaluate projects for identifying cultural elements in a document written in Latin or Ancient Greek and transposing them to other cultural environments.

C.P.6. Elaboration of professional projects with the use of a tool necessary for the exploration and analysis of Ancient texts in the cultural and mental context of the era to which they belong.

Transdisciplinary competences

CT1 Optimal management of professional tasks and deadlines, in a thorough, efficient and responsible manner; abidance to the ethical norms of the field (e.g.: confidentiality).

CT2 Use of team cooperation techniques; development of empathic abilities in view of interpersonal communication and the fulfilment of specific roles within the team so as to increase the efficiency of the group's activity and make responsible use of resources, including human resources.

CT3 Identification and use of efficient learning methods and techniques; awareness of extrinsic and intrinsic motivation

a) Knowledge:

1. Knowledge, understanding of basic concepts, theories and methods of the field and area of specialization; their proper use in professional analysis.

C1.1. Defining, describing and explaining the structure of the languages of study A (Latin) and A' (ancient Greek).
 C2.1. Defining, describing and explaining the main linguistic and literary, theoretical and practical aspects of the A language and the A' language.
 C3.1. Defining, describing and explaining the main techniques for translating A and A' languages.
 C4.1. Defining, describing and explaining the main historical, cultural and Latin and Greek civilization coordinates.
 C5.1. Defining, describing and explaining information search and gathering tools, presentation software and working tools (electronic dictionaries, databases, document archiving techniques, etc.) in order to know the specifics of study languages A and A'.

C6.1. Defining, describing and explaining organizational tools and teamwork.

2. Use of basic knowledge to explain and interpret various types of concepts, situations, processes, projects, etc. associated with the domain

C1.2. Use of linguistic and communicational notions for the study of cultures, literature, linguistics and phonetics associated with classical languages to be mastered.

C2.2. Use of concepts, theories and methods specific to the specialization of classical philology to explain the basic phenomena associated with the analysis and translation (translation, translation analysis, comparison of translations, etc.) of Latin and Greek texts.

C3.2. Use of techniques and methods of operation with the main computer programs (ICT), basic concepts, techniques and methods of search and documentation specific to the field of classical philology.

C4.2. Use of specific terminology for the professional field of application in Latin and Greek.

C5.2. Use and identification of cultural elements in a document and their transposition into other cultural environments.

b) Skills

3. Application of basic principles and methods for solving well-defined problems / situations, typical of the field in conditions of qualified assistance

C1.3. Identifying and analyzing various types of writing in various cultural contexts, in classical languages.

C2.3. Appropriate application of general written translation techniques and basic specialist terminology in classical languages.

C3.3. Application of some basic principles to the technical editing of documents of different types (analysis, synthesis, summary, case study), to the correction of text and archiving of texts in the field of classical languages.

C4.3. Application of general principles in order to make oral and multimedia presentations in various registers and different kinds of texts in classical languages under conditions of qualified assistance / mentoring.

4. Appropriate use of standard evaluation criteria and methods to assess the quality, merits and limitations of processes, programs, projects, concepts, methods and theories

C1.4. Applying the linguistic metadiscourse appropriate to the specialization associated with classical languages, as well as with the cultural contexts of their use.

C2.4. Analysis and evaluation of various textual typologies for interlinguistic and intercultural transfer through the use of appropriate documentation strategies.

C3.4. Applying the basic principles of documentation and document management, identifying specific constraints of technical documentation in the field of classical languages.

C4.4. Evaluating the principles of efficient communication, the ability to design, implement and evaluate projects for the organization of scientific and cultural events.

C5.4. Evaluation of the advantages and limitations of the various strategies and ways of translation in the field of classical languages, for the evaluation of the linguistic correctness and the degree of cultural adequacy of the general textual typologies.

c) Responsibility and autonomy:

5. Elaboration of professional projects with the use of established principles and methods in the field.

C1.5. Creation and management of databases using specialized support programs (electronic dictionaries, terminological glossaries).

C2.5. Development of projects for the organization of small scientific and cultural events in the field of classical languages.

C3.5. Elaboration of an internship report in institutions, based on an authentic case study, made by the student: professional experience gained in a professional environment (by placement in the field of work: museum, libraries, schools).

C4.5. Systematization of parallel, comparative and reference text corpora for the study languages.

Detalii privind programul absolvit, calificativele/notele/creditele ECTS/SECT obținute (conform Registrului matricol al facultății, volumul nr. .../...
 Programme details and the individual grades/marks/ECTS/SECT credits obtained (according to Faculty Student Records, volume no. .../...

4.3

Nr. <i>No.</i>	Denumirea disciplinei <i>Subject</i>	3)Total ore <i>Number of hours</i>				Nota <i>Grade</i>		Nr. credite <i>Number of ECTS/SECT credits</i>	
		C	S	LP	P	Sem I <i>1st sem</i>	Sem II <i>2nd sem</i>	Sem I <i>1st sem</i>	Sem II <i>2nd sem</i>
Anul I (anul universitar 2021-2022) <i>1st year of study (2021-2022 academic year)</i>									
1	Lingvistică generală <i>General Linguistics</i>	28	14	0	0		-	3	-
2	Teoria literaturii	28	14	0	0	-		-	3

Nr. <i>No.</i>	Denumirea disciplinei <i>Subject</i>	3)Total ore <i>Number of hours</i>				Nota <i>Grade</i>		Nr. credite <i>Number of ECTS/SECT credits</i>	
		C	S	LP	P	Sem I <i>1st sem</i>	Sem II <i>2nd sem</i>	Sem I <i>1st sem</i>	Sem II <i>2nd sem</i>
	<i>Theory of Literature</i>								
3	Literatură comparată <i>Comparative Literature</i>	14	14	0	0	-		-	3
4	Ortoepie, ortografie și punctuație: Limba română <i>Orthoepy, spelling and punctuation. Romanian language</i>	-	14	0	0		-	1	-
5	Introducere în limba și cultura indoeuropeană <i>Introduction to Indoeuropean Language and Culture</i>	14	-	0	0		-	1	-
6	Tehnoredactare computerizată <i>Information Technology: Word Processing</i>	0	0	28	0			1	1
7	Limba latină <i>Latin Language</i>	42	28	0	0			4	3
8	Literatură latină <i>Latin Literature</i>	42	28	0	0			4	4
9	Curs practic de limba latină: Introducere în morfologia limbii latine <i>Introduction to Morphology of Latin Language - Practical Course</i>	0	0	56	0		-	4	-
10	Curs practic de limba latină: Introducere în sintaxa limbii latine <i>Introduction to Syntax of Latin Language - Practical Course</i>	0	0	56	0	-		-	3
11	Limba greacă veche (morfologie descriptivă) <i>Descriptive morphology of Ancient Greek</i>	42	28	0	0			4	3
12	Literatura greacă veche (per. arhaică) <i>Ancient Greek Literature (Archaic times)</i>	42	28	0	0			4	4
13	Curs practic de limba greacă veche: Aplicații la morfologia limbii grecești vechi <i>Practical Course of Ancient Greek Language</i>	0	0	112	0			4	3
14	Practică de specialitate <i>Internship</i>	0	0	28	0	-	P	-	3
Promovat cu media ⁴⁾ : <i>Pass, average grade per academic year:</i>		Total credite: <i>Total ECTS/SECT credits:</i>				60			
Anul II (anul universitar 2022-2023) <i>2nd year of study (2022-2023 academic year)</i>									
1	Limba română: Comunicare orală. Tehnici de exprimare orală <i>Romanian Language: Oral Communication. Speaking Skills</i>	14	14	0	0		-	4	-
2	Limba română: Comunicare scrisă. Tehnici de exprimare scrisă <i>Romanian Language: Written Communication. Writing Skills</i>	14	14	0	0	-		-	4
3	Literatură comparată <i>Comparative Literature</i>	28	28	0	0			3	3
4	Limba latină <i>Latin Language</i>	56	28	0	0			3	3
5	Literatură latină <i>Latin Literature</i>	56	28	0	0			3	3
6	Curs practic de limba latină: Analiza textului latin (propoziția) <i>Practical Course of Latin language: Text Analysis (Sentence)</i>	0	0	28	0		-	2	-
7	Curs practic de limba latină: Analiza textului latin (frază) <i>Practical Course of Latin language: Text Analysis (phrase)</i>	0	0	28	0	-		-	2
8	Tehnica traducerii textelor antice/ Structuri narative ale limbii latine <i>Translation techniques of Ancient Texts/Narrative Structures of Latin</i>	28	0	0	0			2	2
9	Limba greacă veche (Sintaxa propoziției și a frazei) <i>Ancient Greek (Syntax of sentence and phrase)</i>	56	28	0	0			3	3
10	Literatura greacă veche (perioada clasică) Ancient Greek Literature (Classical period)	56	28	0	0			3	3
11	Curs practic de greacă veche (Aplicații - sintaxa	0	0	28	0		-	2	0

Nr. <i>No.</i>	Denumirea disciplinei <i>Subject</i>	3)Total ore <i>Number of hours</i>				Nota <i>Grade</i>		Nr. credite <i>Number of ECTS/SECT credits</i>	
		C	S	LP	P	Sem I <i>1st sem</i>	Sem II <i>2nd sem</i>	Sem I <i>1st sem</i>	Sem II <i>2nd sem</i>
	propoziției) Practical Course of Ancient Greek (Syntax of sentence – exercises)								
12	Curs practic de greacă veche (Aplicații - sintaxa frazei) Practical Course of Ancient Greek (Syntax of phrase – exercises)	0	0	28	0	-		-	2
13	Scriitori creștini de limbă greacă/ Etapa koine a limbii grecești Christian writers of Greek language/Koine	28	28	0	0			2	2
14	Practică de specialitate <i>Internship</i>	0	0	56	0	-	P	3	3
Promovat cu media ⁴⁾ : <i>Pass, average grade per academic year:</i>		Total credite: <i>Total ECTS/SECT credits:</i>				60			
Anul III (anul universitar 2023-2024) <i>3rd year of study (2023-2024 academic year)</i>									
1	Romanistică <i>Romanistics</i>	28	28	0	0	-		-	2
2	Metode de cercetare. Practica elaborării lucrării de licență <i>Research Methods.</i>	0	28	0	0	-		-	2
3	Limba latină <i>Latin Language</i>	42	28	0	0			3	3
4	Literatură latină <i>Latin Literature</i>	42	28	0	0			3	4
5	Curs practic de limba latină: Traducerea textului latin <i>Practical Course of Latin language: Translation of Latin texts</i>	0	0	28	0		-	3	-
6	Curs practic de limba latină: Stilistica textului latin <i>Practical Course of Latin language: Stylistics of Latin text</i>	0	0	28	0	-		-	3
7	Autori fundamentali latini/ Latina patristică și medievală <i>Main Latin authors/Latin Patristics and Medieval</i>	28	28	0	0			2	2
8	Cultură și civilizație latină <i>Latin Culture and Civilisation</i>	28	0	0	0			2	2
9	Limba greacă veche (lexic) <i>Ancient Greek language (Lexic)</i>	42	28	0	0			4	3
10	Literatura greacă (perioada elenistică și romană) <i>Greek Literature (Hellenistic and Roman period)</i>	42	28	0	0			3	4
11	Curs practic de limba greacă veche (aplicații –lexic grecesc) <i>Practical Course of Ancient Greek (Lexic – exercises)</i>	0	0	56	0			3	3
12	Cultura și civilizația Greciei antice <i>Culture and Civilisation of Ancient Greece</i>	28	28	0	0			2	2
13	Paleografie greacă <i>Greek Paleography</i>	14	0	0	0		-	1	-
14	Literatură bizantină <i>Byzantine Literature</i>	14	14	0	0	-	8	-	2
15	Practică de specialitate <i>Internship</i>	0	0	56	0	-	P	3	3
16	Disciplină complementară opțională* Optional discipline	14	14	0	0	10	-	2	-
Promovat cu media ⁴⁾ : <i>Pass, average grade per academic year:</i>		8,53		Total credite: <i>Total ECTS/SECT credits:</i>			60		
Promovat:	DA	Media ⁵⁾ de promovare a studiilor (ponderată cu puncte de credit – dacă este cazul): <i>Overall average garde (credit-weighted average – if available):</i>			Total credite:			180	
Pass:	YES				Total ECTS/SECT credits:				

Sistemul de notare și, dacă sunt disponibile, informații privind distribuția statistică a notelor
Grading scheme and, if available grade distribution guidance

Notarea unei discipline se face pe o scală de la 10 la 1, notele acordate fiind numere întregi; nota minimă de promovare este 5, iar nota maximă este 10.

- 4.4 Media minimă de promovare a anilor de studii pentru promoția 2023, domeniul de studii Limbi și Literaturi, programul de studii Filologie clasică (Limba și literatura latină – Limba și literatura greacă veche) este ..., iar media maximă este ..., titularul fiind clasat pe locul ... dintr-un total de ... absolvenți.

Grades are integer numbers and are given on a scale 10 (the highest grade) to 1 (the lowest grade). The lowest passing grade is 5 and the highest grade is 10.

The passing overall average grades from the class of 202x, field of study Languages and literatures, study programme in Classical philology (Latin language and literature – Ancient Greek literature and language), are: lowest average: ... (out of 10) and highest average: ... (out of 10), the degree holder is ranked ... out of ... graduates.

5. INFORMAȚII SUPLIMENTARE ADITIONAL INFORMATION

Informații suplimentare

Additional information

5.1

Alte surse pentru obținerea mai multor informații

Further information sources

5.2

Universitatea de Vest din Timișoara
Bd. Vasile Pârvan nr. 4,
Timișoara, cod poștal 300223, județul Timiș, România
+40 256 592 111
secretariat@e-uvv.ro
www.uvv.ro

6. INFORMAȚII PRIVIND DREPTURILE CONFERITE DE CALIFICARE ȘI TITLU (dacă este cazul) INFORMATION ON THE FUNCTION OF THE QUALIFICATION AND DEGREE (if applicable)

Posibilități de continuare a studiilor (după promovarea examenului de finalizare)

Acces to further study (after passing the final examination)

6.1

Statutul profesional

Professional status

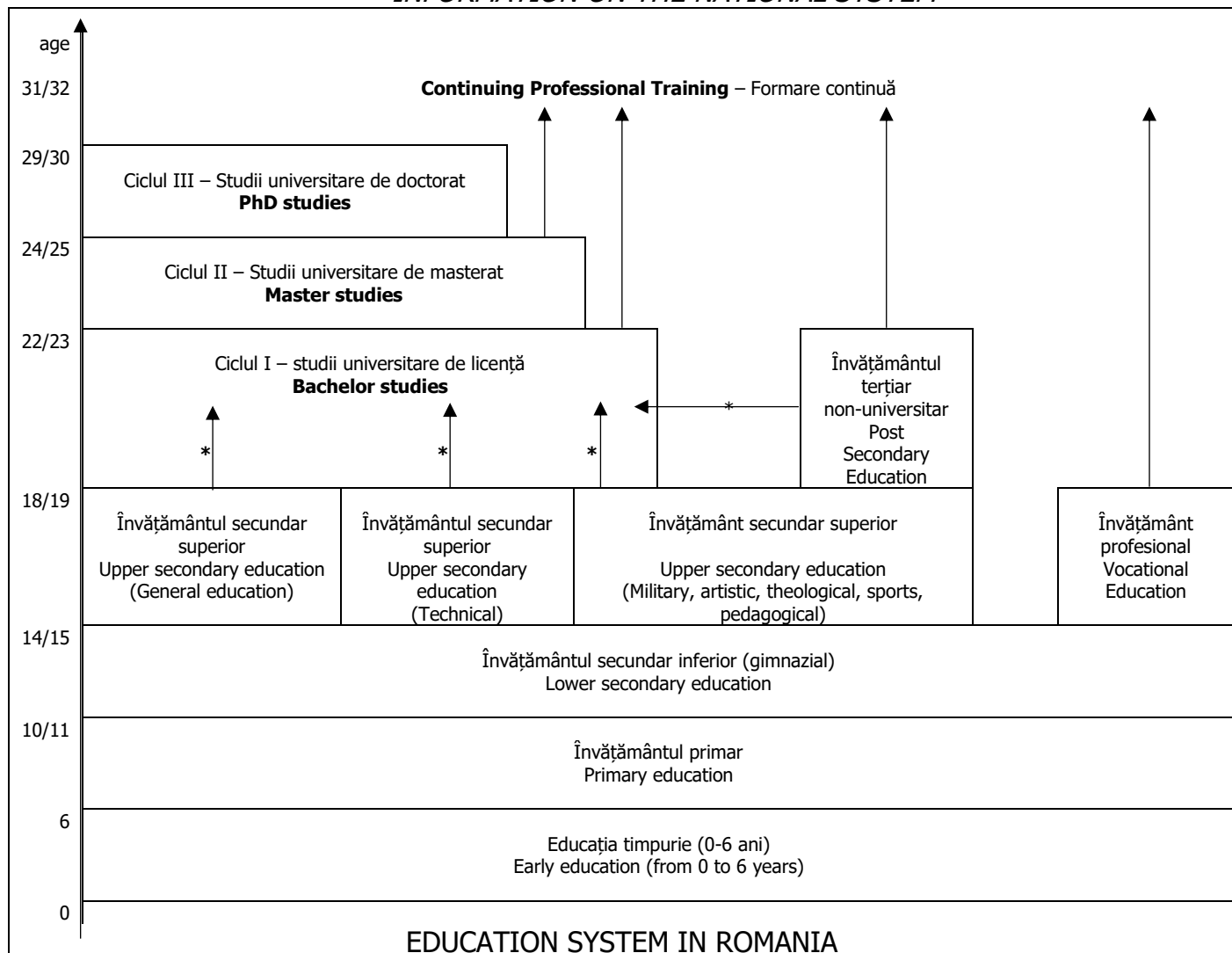
6.2

7. LEGALITATEA SUPLIMENTULUI CERTIFICATION OF THE SUPPLEMENT

	Funcția <i>Position</i>	Semnătura <i>Signature</i>		Funcția <i>Position</i>	Semnătura <i>Signature</i>
7.1	Rector <i>Rector</i> Prof. univ. dr. Marilen Gabriel PIRTEA		7.2	Secretar șef universitate <i>University Registrar</i> Ramona-Maria PUIU	
7.3	Decan <i>Dean</i> Prof. univ. dr. Loredana Pungă			Secretar șef facultate <i>Faculty Registrar</i> Ramona MIȚIGA	
	⁶⁾ Nr. și data eliberării <i>No., and dated.</i>			Ștampila sau sigiliul oficial <i>Official stamp or seal</i>	
7.5	/ Acest document conține un număr de 8 pagini. <i>This document contains a number of 8 pages.</i>		7.6	L. S.	

- 1) Denumirea instituției de învățământ superior care a asigurat școlarizarea și care eliberează suplimentul la diplomă.
1) Name of institution administering studies and provided diploma supplement.
 - 2) Se va completa de către instituția de învățământ superior care eliberează diploma. Aceasta trebuie să verifice legalitatea tuturor înscrisurilor de pe diplomă și de pe suplimentul la diplomă.
2) To be filled in by the awarding institution that must check the legality of all information provided in the diploma and diploma supplement.
 - 3) Se va menționa numărul total de ore din care: numărul total de ore de curs (C); numărul total de ore de seminar (S); numărul total de ore de lucrări practice (LP); numărul total de ore de proiect (P); etc.
3) It shall be mentioned the total hours of which: total hours for courses (C), seminars (S), practical courses (LP), projects (P).
 - 4) Medie anuală cu două zecimale, fără rotunjire.
4) Average grade per academic year, with two decimals and without rounding off.
 - 5) Media generală, cu două zecimale, fără rotunjire.
5) Overall average grade with two decimals and without rounding off.
 - 6) Se va completa de către instituția care a asigurat școlarizarea titularului.
6) To be filled in by the institution administering studies.
- Suplimentul la diplomă se va redacta pe format A4 (față/verso), se va numerota și se va ștampila pe fiecare pagină, pe colțul din dreapta jos (L.S.), cu același specimen de la 7.6.
Diploma supplement shall be printed on both sides of an A4 paper format and shall be numbered and stamped on each page on the right bottom corner (L.S.), with the same specimen from 7.6.

8. INFORMAȚII PRIVIND SISTEMUL NAȚIONAL DE ÎNVĂȚĂMÂNT INFORMATION ON THE NATIONAL SYSTEM



PREZENTARE GENERALĂ A SISTEMULUI NAȚIONAL DE ÎNVĂȚĂMÂNT SUPERIOR OVERVIEW OF THE NATIONAL HIGHER EDUCATION SYSTEM

Accesul în învățământul superior se bazează pe diploma de bacalaureat (obținută la sfârșitul învățământului secundar superior), iar accesul la programe de master se bazează pe diploma obținută după finalizarea studiilor de licență (BA/BSc/BEng).

Access to higher education is based on the baccalaureate diploma (obtained at the end of the upper secondary education) and access the master programmes is based on the bachelor degree (BA/BSc/BEng).

Studiile universitare de licență (BA/BSc/BEng) presupun 180-240 de credite, calculate în conformitate cu sistemul european de credite transferabile (ECTS/SECT) și se finalizează prin nivelul 6 din cadrul european al calificărilor pentru învățare pe tot parcursul vieții (EQF/CEC).

Bachelor studies (BA/BSc/BEng) presuppose 180-240 credits, calculated in accordance with the European Credit Transfer System (ECTS/SECT), and ends with the level 6 from the European Qualifications Framework for lifelong learning (EQF/CEC).

Studiile universitare de masterat (MA/MSc/MEng) presupun 60-120 de credite, calculate în conformitate cu sistemul european de credite transferabile (ECTS/SECT) și se finalizează prin nivelul 7 din EQF/CEC.

Master studies (MA/MSc/MEng) presuppose 90-120 credits, calculated in accordance with European Credit Transfer System (ECTS/SECT), and ends with the level 7 EQF/CEC.

Pentru profesii reglementate prin norme, recomandări sau bune practici europene, studiile universitare de licență și masterat pot fi oferite comasat, într-un program unitar de studii universitare cu o durată cuprinsă între 5 și 6 ani, la învățământul cu frecvență, diplomele obținute fiind echivalente diplomei de master (în următoarele domenii de studiu: Medicină – 360 de ECTS/SECT, Medicină dentară – 360 de ECTS/SECT, Farmacie – 300 de ECTS/SECT, Medicină veterinară – 360 de ECTS/SECT, Arhitectură – 360 de ECTS/SECT, Arhitectură de interior – 300 de ECTS/SECT, Design de produs – 300 de ECTS/SECT).

For professions regulated by European norms, regulations or good practice, bachelor (BA/BSc/BEng) and master studies (MA/MSc/Meng) can be provided as part of a 5 to 6 year full-time programme of study, thus diplomas are recognized as master's degree certificates (the following fields of study are considered: Medicine - 360 ECTS/SECT, Dentistry - 360 ECTS/SECT, Pharmacy - 300 ECTS/SECT, Veterinary medicine - 360 ECTS/SECT, Architecture of inside - 360 ECTS/SECT and Design of product - 300 ECTS/SECT).

Studiile universitare de doctorat conduc la o teză de doctorat, iar candidații care finalizează primesc diploma de doctor. Studiile universitare de doctorat permit dobândirea unei calificări de nivelul 8 din EQF/CEC.

PhD studies result in a doctoral research thesis, while successful candidates are awarded a PhD diploma. Doctoral studies allow obtaining a qualification at level 8 EQF/CEC.

Sistemul de învățământ superior românesc este un sistem deschis. Toate universitățile din România folosesc Sistemul European de Credite Transferabile (ECTS/SECT).

The Romanian higher education system is an open system. All Romanian universities use the European Credit Transfer System (ECTS/SECT).

Programele de studii universitare pot fi organizate, după caz, conform reglementărilor legale în vigoare, la următoarele forme de învățământ: cu frecvență, cu frecvență redusă și la distanță.

University programs can be organized, as appropriate, according to legal regulations, at the following forms of education: full time, part time and distantly.

De asemenea, universitățile oferă programe de formare profesională continuă, pe baza cererilor de pe piața muncii.

Universities also provide continuing professional training programmes based based on the market demands.

**În conformitate cu modificările introduse în sistemul de învățământ superior de Legea nr. 1/2011
According to the changes brought to the higher education system by Law no. 1/2011*